

ハイマート Heimat

ぐんま日独協会・会報

2009年 1月20日

35号

発行者 鈴木 克彬

発行所 ぐんま日独協会

〒371-0105

群馬県勢多郡富士見村石井 2445-219

027-288-4297



ドイツ環境問題講演会（講師はドイツ大使館アードリアン・ニチエ経済・環境担当一等書記官、
通訳はドイツ大使館の近藤あずささん）・・・150名強の方が参加され大好評でした。

平成20年(2008年)11月5日(水) 13:30～15:30 前橋市の群馬会館ホールにて

目次	頁
ドイツ大使館アードリアン・ニチエ一等書記官による ドイツ環境問題講演会報告	・・・2～4
トピックス1	・・・4
ぐんま日独協会平成21年度上期事業計画予定	・・・5
ドイツ音楽会(澤田まゆみさんのピアノ)報告	・・・6～7
トピックス2	・・・8

- 【お知らせ】**
- ドイツサロン 毎月第一土曜日 14:00～19:00
場所:ドイツロンネフェルト紅茶店『陶豆屋』
・高崎市石原町 3235 tel027-327-4151
 - 音楽会 3月29日(日) 午後
渋川ナタリさんのピアノ演奏と歌曲の集い
 - 総会 4月26日(土)午後 ぐんま日独協会『21年度総会』

ドイツ環境問題講演会

ぐんま日独協会では、2008年11月5日(水)、ドイツ大使館のニチェ氏を迎え、ドイツの環境問題講演会を、降旗ふさ江さんの司会にて、群馬県前橋市の群馬会館ホールで行った。

演題は、ドイツの『経済成長』と『持続可能社会』“両立への目標と戦略”とした。会場には熱心な一般県民約150名が参加し、講演はプロジェクターを使用し大変わかりやすいもので、参加者の多くは熱心にメモをとり、聴きいていた。講演終了後の質問タイムでは、鋭い質問が多くあり、終了が30分以上も延期せざるを得ない程、充実したものとなった。以下その内容を記す。

尚通訳は、ドイツ大使館の近藤あずささんが担当した。

A ドイツでも“ごみの山”の時代はあった。

ドイツも、1970年代から80年代までは、ごみが大量に発生し大きな社会問題となっていた。そこでドイツは、発生量中大きなウエイトを持つ包装ごみに対し、発生抑制に力をいれ、パッケージ費用をメーカー・販売業者に負担させる等で解決策を見出した。実際に、練り歯磨きチューブは紙ケースを使っていない等、簡易包装を実践し、ごみを削減している。

B ドイツ国内及び国際的な環境保護・地球温暖化対策の歴史

1972年 ローマクラブが環境汚染の危険性の警告・魚の死、光化学スモッグ

1974年 ドイツ連邦環境局(U B A)の発足

1986年 チェルノブイリ原子力発電所事故を受け、環境省(B M U)の発足

1988年 気候変動に関する政府間パネル(IP C C)発足・環境汚染の元凶は人

1992年 リオデジャネイロにおける地球サミット及び気候変動枠条約の合意

1997年 京都議定書採択・CO₂削減の目標値設定

1999年 環境税設定と『10万軒の屋根』政策で補助事業の導入

2000年 国の温暖化対策として、『再生可能エネルギー法』(E E G)設定

…風力・太陽光発電の電力は、固定価格で電力会社が購入する…

2006年 スターン報告書…今やらないと、将来もっとコストが高かつく…

2007年 同書に基づき、総合エネルギー・気候プログラム(I E K P)の策定

2009年 コペンハーゲン気候会議

C 国際会議の課題と目標

1 工業化により人間の活動を原因とする温室効果ガス(特に二酸化炭素)排出が増え、気温が著しく上昇。

2 気温の上昇は、異常気象をもたらす、特に海水面の上昇や旱魃を通じ生活を脅かす。

3 温暖化防止には、温室効果ガスの削減が必要。

4 京都議定書(1997年)

(1) 181ヶ国が批准

(2) 有効期間 2005年 2008年 2012年

(3) 全体の温室効果ガスの排出を5.2%削減(1990年比)

(4) E U全体での目標 = 8%の削減…ドイツの目標は21%…2007年時点で既に18%達成…

(5) 2020年までの目標 = E U全体で20%削減、ドイツは単独で40%

(6) 2050年までの目標 = EUとドイツで60から80%削減

D この目標を達成させるため『10万軒の屋根』政策(1999年)

- 1 優遇金利の融資で太陽光発電設備の設置を支援(個人・自営・中小企業)
- 2 目標 = 最大300メガワットの太陽光発電
- 3 発電分は、法定価格で電力業者が買取る・最終的には消費者に転嫁可
- 4 2003年までに早くも目標達成
- 5 ドイツの太陽光発電市場は、4年の政策期間中に10倍成長
- 6 大きく貢献したのは、再生可能エネルギー法(EEG・2000 制定)
- 7 EEGの運用により、2006年にはCO₂排出を4.500万トン回避
- 8 EEGの仕組みは、47ヶ国が活用
- 9 再生可能エネルギーの対象は
(1) 太陽エネルギー (2) 風力 (3) 地熱 (4) バイオマス (5) 水力
(6) 埋立地・下水処理場等で発生するガス

E メーゼルブルク決議と統合エネルギー・気候プログラム

2007年8月、ドイツ政府は新たな温暖化防止対策を決定した

…温暖化防止対策において、ドイツは世界の手本であらねばならない…

- 1 温暖化防止対策の支出を増額(過去6億€に対し2008年から25億€)
- 2 環境にやさしく効率も高い“熱電併給”(コージェネレーション)を7億5千ユーロをかけて大幅に拡大
- 3 省エネ型の家屋に改築・新築への優遇助成処置
- 4 発電におけるコージェネの利用割合を、現在の13%から2020年までに25~30%にupする
- 5 そのためには、2002年のコージェネ法の改正等、多数の新法の制定

F ドイツの総発電量2007年の内訳

- 1 褐炭 24.82% 石炭 23.10% 原子力 22.39% 再生可能エネルギー 13.78%
天然ガス 11.85% その他 4.05%
- 2 再生可能エネルギーは、1990年の3.4%から今日は13.78%に成長
- 3 再生可能エネルギーの内訳は、風力 6.2% バイオマス 3.1%
水力 3.2% 太陽光 0.5% ごみ焼却 0.5%である。

G 風力

- 1 ドイツの風力発電は産業規模、設置とも世界をリード
- 2 全世界の売り上げの40%はドイツの企業に由来(2005年)
- 3 風力発電量の約三分の一はドイツで、21万4,000人が風力発電に従事

H 太陽光

- 1 太陽光市場中、ドイツは47%を占めている
- 2 太陽光市場には5万人強の雇用

I 排出権取引

ドイツは企業にCO₂排出削減に向けたインセンティブを与え、世界的な温暖化防止を目指す

J 成果

- 1 温暖化効果ガス排出削減
- 2 新たな産業の創出
- 3 イノベーションの創出と効率向上
- 4 雇用の創出
- 5 エネルギーの輸入依存度低減

K 質問と回答

Q - 1 バイオエタノールについて

A - 1 食料になるものを、エネルギー資源に使用することに対して、ドイツは反対である。木材使用とか、諸々の研究を行っている

Q - 2 原子力発電について

A - 2 1 原子力発電のメリットとして、CO₂を出さない、コストが安い、資源が安定している等、があることは承知している

2 しかし、今日まだ放射性廃棄物の問題は解決していない。また将来どれだけ費用負担が発生するか、危険である。後日悔いを残す危険性すらある。

3 ドイツはシュレーダー、メルケル政権ともこのような危険なものに舵をきることは出来ない。再生エネルギーの推進に努力したい。

Q - 3 日本で行われているごみ削減やマイバッグ運動(環境教育)について

A - 3 身近な問題から導入を図ることは大切で、決して過少評価すべきではない

Q - 4 CO₂削減のドイツの高い目標値に対し、実現の可能性・確信は

A - 4 達成の可能性に疑問視するよりも、達成への方策、努力に力を入れることが大切である。ドイツは国を挙げて達成に努力する。

2008年11月ぐんま日独協会 事務局 まとめ

トピックス 1

上毛新聞『オピニオン21』執筆者に

“澤田まゆみさん”と“石関和泰さん”

連日、上毛新聞に掲載されている『オピニオン21』の今年度の執筆担当者の一員として、私共ぐんま日独協会員の石関和泰さん(多野郡下仁田町)と澤田まゆみさん(高崎市箕郷町)が選ばれ、執筆中です。

- ・ 2008年12月12日に石関さん、12月19日に澤田さん、掲載済み・
- ・ 年間、6～7回程の掲載となる予定です。是非ご覧ください。

ぐんま日独協会平成21年度事業計画概要(予定)

下記のようなスケジュールが、平成21年1月19日の役員会で了承されましたので、皆様にお知らせいたします。

記

- 21年3月29日(日) 午後 渋川ナタリさんのピアノ演奏と歌曲の集い
4月26日(土) 午後 ぐんま日独協会『平成21年度総会』
5月18日(月)～5月28日(木) 9泊11日 手づくりドイツ訪問の旅
ザールブリュッケン(3泊) フランクフルト(2泊)
(S B日独協会とのパートナー提携調印) (日独協会連合会総会参加)
ビーティッヒハイム・ビッシンゲン(2泊) ミュンヘン(2泊)
(ベルツ博士出身地・草津町との姉妹都市、観光・表敬訪問) 観光
- 5月30日(土)～6月28日(日) ホテルグリーンプラザ軽井沢(嬬恋村)
にて『ドイツフェスタ』開催 (ぐんま日独協会協賛)
- 7月15日(木)～7月20日(月・祝) 5日間 群馬県庁1階県民ホール
第3回『ドイツフェスティバルinぐんま』の開催
・・ザールブリュッケン市(ザールラント州)の紹介とパートナー提携の調印・・
- 8月3日～10日頃 関南少年サッカークラブのドイツ訪問
・・ぐんま日独協会とザールブリュッケン日独協会パートナー提携事業として・・
- 9月 ドイツ音楽会
- 22年3月末 ドイツ少年サッカーチームの日本訪問(大会参加とホームステイ)

ドイツサロン

毎月第一土曜日には、ドイツ人研修生を迎えて、ドイツサロンを開催しています。お出かけください。・・・詳細8ページ参照・・・

メール友達事業の計画？

ザールブリュッケン日独協会とのパートナー提携事業の一つとして、若者達の幅広いメール交換事業を考えています。皆様のご家族・お知り合いでご希望の方がいましたら、事務局までお知らせください。

但し会員、又は会員の方のご紹介が必要です。

事務局のE-mail:katsu959@mtf.biglobe.ne.jp

ドイツ音楽会（澤田まゆみさんのピアノ）

平成 20 年 9 月 13 日(土) 高崎市榛名文化会館 エコールにて開催しました。

100 名強の方が参加され大好評でした。

プログラム内容は次の通りです。

日本人とドイツ音楽との出会いと現在

…澤田まゆみさんによるピアノとトークの音楽会…

と き 平成 20 年 9 月 13 日(土) 13:30 ~ 15:30

ところ 高崎市榛名文化会館 エコール 小ホール

主催 ぐんま日独協会 後援 駐日ドイツ連邦共和国大使館

演奏曲目

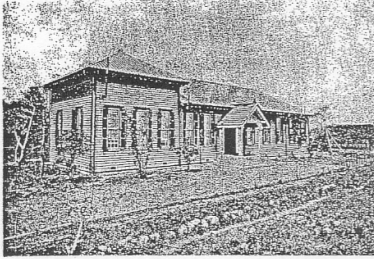
平井康三郎	：「荒城の月」による変奏曲	より
メンデルスゾーン	：無言歌集より「信頼」	Op.19-4
バッハ	：平均律第1巻 第2番	プレリュードとフーガ
シューマン	：若い人のためのアルバム	Op. 68 「楽しき農夫」
ベートーヴェン	：「悲愴」ソナタ	Op.13 より
	：エリーゼのために	
ブラームス	：ワルツ第15番	ハンガリー舞曲第5番
リヒャルト・シュトラウス	：夢	Op.9-4
山田耕筰	：ピアノのための「からたちの花」	
モーツァルト	：トルコ行進曲	他

ピアノ・お話 澤田 まゆみ (ピアニスト・ぐんま日独協会理事)

東京芸術大学及びドイツ・リューベック音楽大学卒業。北ドイツラジオ放送出演(1998)、パリにてショパン没後150年記念リサイタル(1999)他、各地で演奏と研鑽を重ねる。帰国後、シリーズ「演奏・展示・お話による音楽会」(全10回)を高崎にて開催。2003年東京芸術大学大学院修了。同年11月、第2回リスト・フェスティバルにおいてワイマール・リストハウスでの演奏機会を与えられ、リストのソナタを演奏。2006年4月より新島学園短期大学専任講師および高崎経済大学附属高等学校芸術系音楽コース講師。2007年上毛芸術文化賞 音楽部門 受賞、新シリーズ「ドビュッシー頌」(全4回)開始。2008年6月には東京文化会館にてリサイタル。群馬音楽協会理事、日本演奏連盟会員。

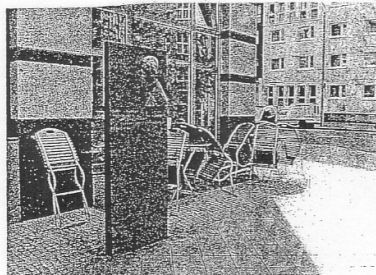
日本人とドイツ音楽の出会い

- 1854 ペリー来航
- 1859 横浜開港
- 1865 モーツァルト『魔笛』序曲が英国陸軍軍楽隊により
横浜外人居留区にて演奏される
- 1879 音楽取調掛設立 滝廉太郎生



音楽取調掛の建物(『東京芸術大学百年史 東京音楽学校篇 第1巻』音楽之友社刊より)

- 1887 東京音楽学校(現東京芸術大学音楽学部)設立
- 1890 幸田延ウィーン留学(～95)
- 1892 『ローレライ』東京音楽学校校友会演奏会で演奏
- 1894 日清戦争(～95)
滝廉太郎 東京音楽学校入学
- 1896 幸田幸 東京音楽学校卒業
- 1897 山葉寅楠 日本楽器製造(株)設立
- 1899 幸田幸 ベルリン留学(～03)
- 1901 滝廉太郎 ライプツィヒ留学(～02)



ライプツィヒの街角に立つ滝廉太郎没後百年記念碑

- 1910 山田耕筰 ベルリン留学
- 1914 第一次世界大戦(～18)



●ルーサー・ホワイティング・メーソン
Luther Whiting Mason (1818-96) 【米】

- 1879 フランツ・エッケルト 陸軍軍楽隊楽長
- 1880 音楽取調掛にメーソンを招聘



◇ドイツ音楽◇

- シューベルト
- シューマン
- メンデルスゾーン
- ブラームス
- ベートーヴェン
- ...

- 1883 エッケルトをメーソンの後任に招聘(～86)

●フランツ・エッケルト
Franz Eckert (1852-1916) 【独】

◇ドイツ民謡◇

- ローレライ
- 山の音楽家
- かえるのうた
- ぶんぶんぶん
- ...

- 1899 アウグスト・ユンケルを招聘
他、武蔵野音楽大、国立音楽大でも教鞭

●アウグスト・ユンケル
August Junker (1869-1944) 【独】

◇ピアノ/教則本◇

- バイエル
- ツェルニー
- ブルグミュラー
- ...

●レオニード・クロイツァー
Leonid Kreutzer (1884-1953) 【露-独】

- 1936 ウィルヘルム・ケンプ招聘
- 1937 レオニード・クロイツァー招聘(～53)

トピックス 2

ドイツサロンへどうぞ

平成20年6月6日の第一土曜日から“月に一回”『ドイツサロン』を開設しています。毎回日本に来ているドイツ人研修生が、(財)日独協会のご配慮で来県され、いつも大盛況で楽しい一日を過ごしています。

9月の第4回では、ドイツ大使館より文化部1等書記官のトークラー氏にお越しいただきました。



皆さんも是非お友達をお誘いし、お出かけ下さい。

場所ドイツロンネフェルト紅茶店『陶豆屋』

・高崎市石原町 3235 tel027-327-4151

日時 毎月 第一土曜日

14:00 ~ 19:00

- ・時間内なら何時でもお出かけください。
- ・ドイツに関する資料等を若干用意しています。

陶豆屋マスターの鈴木剛一郎さんは、ぐんま日独協会の企画担当の事務局員です。

